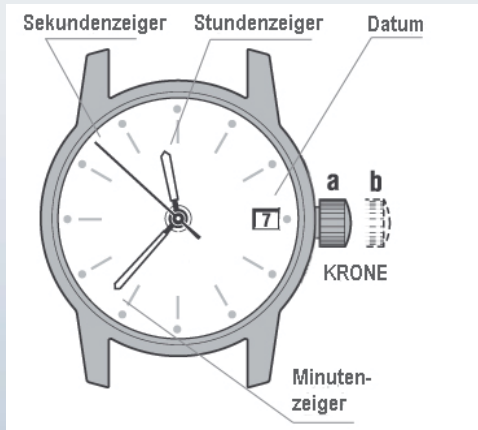


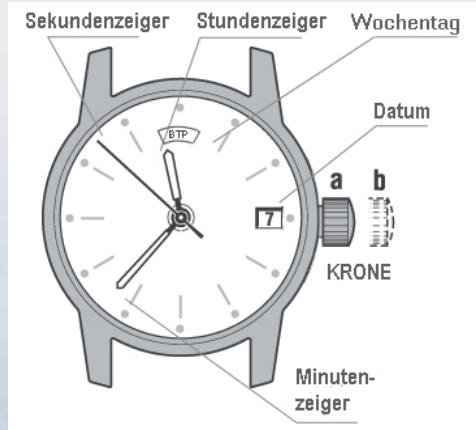
Werk cal. 2616/2627

Technische Daten

Durchmesser: 26mm , Höhe 7,75mm, 17 Lagersteine
Automatik, Zentrale Sekunde, Datumsanzeige, **2627- /+Wochentaganzeige**
21.600 Halbschwingungen
Ganggenauigkeit minus 20 bis plus 60 Sek/Tag
Gangreserve 40 Stunden



2616



2627

Bedienungsanleitung

1. Die Uhr wird durch Drehen der Krone aufgezogen.
2. Zur Einstellung der Uhrzeit bitte die Krone herausziehen (eventuell zuvor aufschrauben), und im Uhrzeigersinn drehen bis die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist, dann die Krone wieder in Ausgangsposition bringen.
3. Das Datum (und die Wochentaganzeige) wechselt einmal pro Tag.
4. Einstellen des Datums **cal. 2616**
Die Krone herausziehen (wie beim Zeiteinstellen)
Die Zeiger bis 24:00 Uhr drehen: das Datum springt um eine Zahl.
Weiter bis ca. 02:00 Uhr drehen
Zurück (gegen Uhrzeigersinn) bis ca. 19:00 Uhr drehen
Wieder im Uhrzeigersinn bis ca. 02:00 Uhr drehen. Diese Bewegung so lange wiederholen, bis die gewünschte Zahl (Datum) erscheint.
Krone eindrücken bzw. einschrauben.

Cal. 2627

Einstellen des Datums:

Auf der linken Seite der Uhr befindet sich ein Drücker bei dessen Betätigung sich das Datum um jeweils einen Tag vorstellt.

Einstellen des Wochentages:

Zur Einstellung des Wochentages gehen Sie bitte genauso vor, wie bei cal. 2616 Einstellung des Datums

Übersetzung der Wochentage ins Deutsche:

ПНД (Понедельник) – **Montag**; **ВТР** (Вторник) – **Dienstag**; **СРД** (Среда) – **Mittwoch**;
ЧТВ (Четверг) – **Donnerstag**; **ПТН** (Пятница) – **Freitag**; **СУБ** (Суббота) – **Samstag**;
ВСК (Воскресенье) - **Sonntag**

ACHTUNG:

Drehen Sie die Zeiger NICHT genau in jenem Augenblick zurück, in dem die Datumsscheibe beginnt, sich zu bewegen, immer erst dann zurückdrehen; wenn die Zeiger über die Zwei gelaufen oder gedreht sind.

Das Aufziehen des Werkes bei Widerstand beenden.

Bei Einhaltung dieser Regeln und einigermaßen sorgfältigem Umgang wird Ihnen die Uhr viele Jahre lang treue Dienste erweisen.